

M-AUDIO

Studiophile™ **AV 20**



Français
Guide d'Utilisation

Introduction

1

ATTENTION ! - Veuillez vérifier que le bouton "AC Select" situé au dos de l'enceinte gauche est réglé sur 220V avant d'allumer vos enceintes.

Merci d'avoir choisit les enceintes audio multimédias de bureau Studiophile AV 20. Les enceintes M-Audio sont utilisées par ingénieurs du son et producteurs du monde entier. Avec les enceintes Studiophile AV 20, vous pouvez maintenant bénéficier du même niveau professionnel de qualité audio sur votre bureau.

Les Studiophile AV 20 ont été conçues et testées par des ingénieurs du son chevronnés afin de répondre à vos besoins de monitoring audio de bureau. Des caissons personnalisés, une conception de haut-parleur optimisée et une technologie de crossover avancée fournissent le meilleur son qui puisse être obtenu avec des enceintes de ces dimensions. Complètes, incluant un blindage magnétique pour une utilisation de bureau, les Studiophile AV 20 fournissent des expériences audio supérieures à partir de votre musique et de vos applications multimédia. L'enceinte Studiophile AV 20 a un amplificateur intégré, qui accepte directement un signal niveau ligne provenant de sources variées.

Contenu de l'emballage

2

L'emballage de vos Studiophile AV 20 contient :

- Deux haut-parleurs Studiophile AV 20 (Gauche et Droit)
 - Gauche** : amplificateur intégré et alimentation; commande de volume; entrée stéréo RCA principale et sortie du signal vers le canal droit sur l'arrière
 - Droite** : connexion audio du haut-parleur gauche sur l'arrière
- Un câble audio mini-jack vers RCA stéréo pour utiliser avec diverses sources
- Câble d'alimentation standard (adapté) à 2 conducteurs
- Câble audio transparent pour envoyer l'audio du canal droit sur le haut-parleur droit
- Pads acoustiques/antidérapants pour les enceintes
- Manuel de l'utilisateur

Fonctionnalités des Studiophile AV 20

3



1. Le woofer

Le woofer a un diamètre de 2" (6 cm) et est magnétiquement blindé pour protéger votre écran d'ordinateur de toute interférence. Il inclut une bobine mobile à haute température et un cône en papier traité polypropylène de 6 cm. Le woofer fournit une réponse équilibrée en basses et moyennes fréquences.

2. Le tweeter

Grâce à son diaphragme de 1" (2,5 cm) en Mylar spécialement conçu avec blindage magnétique, le tweeter offre une réponse extrêmement naturelle. Il réduit la résonance en adaptant une technologie d'amortissement interne unique.

3. Port "Bass Reflex"

Le trou sur l'arrière correspond au port Bass Reflex. Il est conçu pour décharger les signaux très basses fréquences et améliorer la réponse des basses d'ensemble.

4. Caisson

Combiné avec les autres composants, le caisson des Studiophile AV 20 joue un rôle important. Il est constitué d'une fibre de moyenne densité (MDF) spéciale et d'un renforcement intérieur exceptionnel, conçu pour absorber les vibrations et les impacts dans des conditions extrêmes. De plus, notre caisson d'enceinte innovant inclut un matériau acoustique soigneusement placé, de façon à ce que les Studiophile AV 20 donnent l'impression d'être plus grands - offrant une réponse de basses plus naturelle et douce.

5. "Crossover" et amplificateurs de puissance

Les "crossovers" (= diviseurs de fréquences) et les amplificateurs de puissance des Studiophile AV 20 ont été spécialement mis au point pour le woofer et le tweeter employés. Le diviseur distribue les fréquences basses, moyennes et hautes aux différents composants afin de réduire la distorsion et les pertes de son, ce qui permet d'obtenir un son équilibré.

Installation

4

Pour que les performances des Studiophile AV 20 soient optimales, veuillez lire attentivement ce qui suit avant de procéder à leur installation.

Précautions à prendre

ATTENTION ! - L'utilisation d'une tension inappropriée peut entraîner une situation de danger et/ou de dommage aux composants des haut-parleurs non couverts par leur garantie.

Veuillez vérifier que le bouton "AC Select" situé au dos de l'enceinte gauche est réglé sur 220V avant d'allumer vos enceintes.

Connexions : Vos Studiophile AV 20 possèdent une paire d'entrée RCA pour y brancher divers appareils. Utilisez le câble fourni pour brancher, par exemple, la sortie mini-jack stéréo de la carte son interne de votre ordinateur sur les entrées RCA situées au dos de l'enceinte gauche. Si votre carte son ou autre appareil possède un connecteur de sortie audio autre que mini-jack stéréo (par exemple sorties RCA sur la M-Audio Delta Audiophile 24/96), il vous faudra vous procurer soit le ou les adaptateurs de connexions nécessaires, soit un câble avec connecteurs RCA d'un côté et les connecteurs adaptés à votre appareil de l'autre (RCA aussi sur la M-Audio Delta Audiophile 24/96).

Assurez-vous que les enceintes Studiophile AV 20 sont éteintes avant de réaliser les branchements.

Fonctionnement correct de l'alimentation : Les Studiophile AV 20 intégrant leur propre amplificateur, elles doivent être connectés à une prise de courant à l'aide du câble d'alimentation secteur fourni. Avant la mise sous tension, veuillez vous assurer que le bouton "on/off" situé à l'arrière des Studiophile AV 20 est sur "Off".

Pads acoustiques/antidérapants

Afin de réduire les vibrations et de renforcer la stabilité, nous vous recommandons d'utiliser les pads acoustiques/antidérapants fournis sur le fond des enceintes.

Connexions du câble de haut-parleur ①

Utilisez le câble transparent inclus dans l'emballage des Studiophile AV 20 pour brancher les haut-parleurs entre eux via les prises clip à ressort noir et rouge à l'arrière de chaque enceinte.

Connexion à une carte son ou autre appareil de sortie audio ②

Avant de brancher les enceintes Studiophile AV 20, assurez-vous que l'alimentation provenant du dispositif de sortie est éteinte et que le système Studiophile AV 20 l'est également.

Connectez les entrées RCA aux connecteurs de sortie correspondants de votre carte son, lecteur de musique portable, etc.



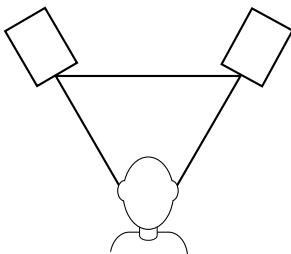
Placement des Studiophile AV 20

5

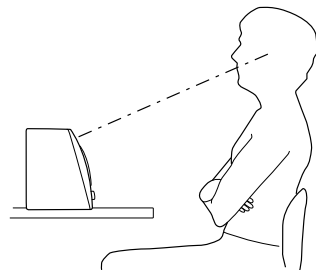
Le placement de vos enceintes modifie leur sonorité. Il est important de placer vos moniteurs de références Studiophile AV 20 de sorte que les tweeters soient dirigés vers vos oreilles. Les moniteurs habituels nécessitent généralement d'être surélevés pour que leurs tweeters soient à la même hauteur que les oreilles de l'auditeur. Cependant, grâce à la conception courbée des AV 20, l'angle idéal entre les tweeters et vos oreilles est obtenu en les plaçant simplement à plat sur votre bureau.

1. Les deux enceintes et l'auditeur doivent être situés de façon à former un triangle équilatéral.

Enceinte gauche Enceinte droite



2. Placez les AV 20 de sorte que les tweeters soient dirigés vers vos oreilles.



Votre garantie Studiophile AV 20

6

Termes de la garantie

M-Audio garantit que les produits sont dépourvus de défauts de matériaux et de fabrication, dans le cadre d'un usage normal et pour autant que le produit soit en possession de son acquéreur original et que celui-ci soit enregistré. Rendez-vous sur www.m-audio.fr/warranty pour consulter les termes et limitations s'appliquant à votre produit.

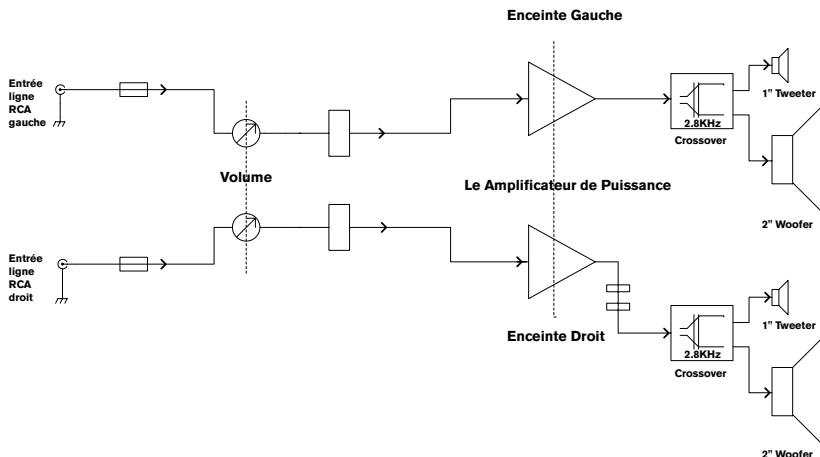
Enregistrement de la garantie

Si vous le faites immédiatement, vous bénéficierez d'une couverture complète de la garantie, en même temps que vous aiderez M-Audio à développer et à fabriquer les produits de la meilleure qualité qu'il soit. Inscrivez-vous sur www.m-audio.fr/register

Annexes

7

Annexe A - Schéma fonctionnel



Annexe B : Caractéristiques techniques

Type :	enceinte de bureau à deux voies
Woofers :	Haut parleur 2 pouces à cône composite en papier et fibre de verre avec blindage magnétique
Tweeter :	Tweeter à dôme de 1 pouce refroidi par Ferrofluid avec membrane en Mylar
Réponse en fréquence :	120Hz-20kHz \pm 3 dB
Fréquence de crossover :	2.8 kHz
RMS SPL :	90dB @ 1 mètre
Rapport signal-bruit	> 80dB (typique, pondéré A)
Connecteurs d'entrée :	Entrée ligne RCA gauche et droit
Polarité :	le branchement d'un signal positif sur l'entrée "+" provoque un déplacement du woofer vers l'extérieur
Puissance dynamique :	Ampli classe D de 10 watts sous 4 ohms par voie
Impédance d'entrée :	10 k ohm asymétrique
Sensibilité d'entrée :	Un bruit rose de 100mV en entrée produit 84dBA de pression acoustique (SPL) à 1m avec le volume au maximum
Protection :	interférence RF, limitation du courant de sortie, surchauffe, fréquences transitoires à la mise sous tension et hors tension, filtre subsonique
Indicateur :	Anneau LED lumineux bleu autour du bouton volume sur la façade avant
Alimentation requise :	Pré-réglage usine en 100-120V/~60Hz ou 220~240V/~50Hz
Caisson :	panneaux MDF plaqués vinyle
Dimensions :	198mm (hauteur) x 99mm (largeur) x 156mm (profondeur)
Poids :	4,6 kg

Les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans avertissement

M-Audio USA 5795 Martin Rd., Irwindale, CA 91706	
Technical Support	
web:	www.m-audio.com/tech
tel (pro products):	(626) 633-9055
tel (consumer products):	(626) 633-9066
fax (shipping):	(626) 633-9032
Sales	
e-mail:	sales@m-audio.com
tel:	1-866-657-6434
fax:	(626) 633-9070
Web	www.m-audio.com

M-Audio U.K. Floor 6, Gresham House, 53 Clarendon Road, Watford WD17 1LA, United Kingdom	
Technical Support	
e-mail:	support@maudio.co.uk
tel:(Mac support):	+44 (0)1765 650072
tel:(PC support):	+44 (0)1309 671301
Sales	
tel:	+44 (0)1923 204010
fax:	+44 (0)1923 204039
Web	www.maudio.co.uk

M-Audio France Floor 6, Gresham House, 53 Clarendon Road, Watford WD17 1LA, United Kingdom	
Renseignements Commerciaux	
tel :	0 810 001 105
e-mail :	info@m-audio.fr
Assistance Technique	
PC :	0 0820 000 731
MAC :	0 0820 391 191
Assistance Technique	
e-mail :	support@m-audio.fr mac@m-audio.fr
fax :	+33 (0)01 72 72 90 52
Site Web	www.m-audio.fr

M-Audio Germany Kuhallmand 34, D-74613 Ohringen, Germany	
Technical Support	
e-mail:	support@m-audio.de
tel:	+49 (0)7941 - 9870030
fax:	+49 (0)7941 98 70070
Sales	
e-mail:	info@m-audio.de
tel:	+49 (0)7941 98 7000
fax:	+49 (0)7941 98 70070
Web	www.m-audio.de

M-Audio Canada 1400 St-Jean Baptiste Ave. #150, Quebec City, Quebec G2E 5B7, Canada	
Technical Support	
email:	techcanada@m-audio.com
phone:	(418) 872-0444
fax:	(418) 872-0034
Sales	
e-mail:	infocanada@m-audio.com
phone:	(866) 872-0444
fax:	(418) 872-0034
Web	www.m-audio.ca

M-Audio Japan アビッドテクノロジー株式会社 エムオーディオ事業部 〒460-0002 愛知県名古屋市中区丸の内 2-18-10 Avid Technology K.K. 2-18-10 Marunouchi, Naka-Ku, Nagoya, Japan 460-0002	
カスタマーサポート (Technical Support)	
e-mail :	win-support@m-audio.jp
e-mail(Macintosh 環境専用):	mac-support@m-audio.jp
tel :	052-218-0859 (10:00~12:00/13:00~17:00)
セールスに関するお問い合わせ (Sales)	
e-mail:	info@m-audio.jp
tel:	052-218-3375
fax:	052-218-0875
Web	www.m-audio.jp